



VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni neptanács lapja

XII. évfolyam,
3493. szám

4 oldal,
20 bani

1956,
május 17,
csütörtök

Tettekkel a békéért!

Ha egy-egy hír bementése után a rádióadó állomásokon hallani lehetne a rádióhallgatók megnyilatkozásait, akkor a Szovjetunió kormányának a leszerelés kérdéséről május 15-én közölt nyilatkozata bementése nyomán a megkönnyebbülés jóleső sóhajának orkánja töltötte volna be a stúdiókat, a felszabadult, örömteli fellélegzés hangja, amely százezreket lelkéből tört elő.

Ime, egy kézzelfogható igazolása a nemzetközi helyzet enyhülésének. Ime, az egyre dúsabbban érő gyümölcs annak a fáradozásnak, amelyet a Szovjetunió vezetői szenteltek az országok közötti bizalom helyreállítására, a háborús gótok eltüntetésére, a nagyszerű ügyekre.

Kioltották azokat a tüzfészkeket, amelyek nemrég még lángalobbanással fenyegették a világot. Sikertől egyes eredményeket elérni néhány ázsiai és európai vitás kérdés rendezésében. Az utóbbi időben kiszélesedtek az államok közötti kapcsolatok és ebben az irányban nagyszabású lépés volt a nagyhatalmak képviselői között lefolyt tanácskozások megteremtése.

A Szovjetunió kormánya az 1955. évben a hadseregnek 640.000 fővel történt csökkentése után, újabb 1 millió 200.000 katonai leszerelését határozhatta el. Ez az újabb hatalmas hadseregszámcsökkentés egy esztendő alatt: 1957 május 1-ig megy végbe.

Nem kell külön hangsúlyozni, hogy a katonai iskolák egyrészenek feloszlata, 375 hadihajó kivonása a haditengerészeti flottából, a hadsereg fegyverekkel és műszaki eszközökkel való ellátásának csökkentése, milyen hatalmas mértékben szabadított fel költségvetési tételket a Szovjetunió állampolgárai anyagi és kulturális életszínvonalának emelésére.

Ma még szinte lehetetlen felmérni a szovjet kormány elhatározásának nemzetközi hatását. Csúpan néhány, Angliában megjelenő lap kommentárjaira hivatkozunk, amelyek közül a Daily Express, a konzervatívok lapja és a munkáspárti Daily Herald, örömmel üdvözlöi a Szovjetunió kormányának a hadsereg és a fegyverzet, valamint a katonai kiadások csökkentésére irányuló elhatározását. Figyelemreméltó a Daily Express kommentárja, amely a szovjet kormány elhatározásában azt látja, hogy a szovjet vezetők megítélése szerint csökkent a háborús veszély.

A lap hozzáfűzi, hogy Angliának hasonló lépéssel kellene válaszolnia a Szovjetunió kezdeményezésére.

Az ördögi kör

— Nagysikerű német filmalkotást vetít az N. Bălcescu mozgóképszínház —



Wilhalm Lühring szociáldemokrata képviselő (Kurt Steingraf) a börtönben egy kommunista rabtársa felvilágosító szavait hallgatja.

A „Szeresd a könyvet” mozgalomról

Elengedhetetlenül szükséges, hogy az ifjú nemzedék művelje magát, mert nélkülül a fiatalok nem válhatnak a technika uraivá.

Az aradi CFR fűtőházban a dolgozók nagy többségének elválaszthatatlan barátja a könyv. Szabadidejében a legtöbb ifjú olvas. A Szeresd a könyvet-mozgalom jelvényét az elsők között viselik nemcsak a Pădurean Savel, Birsăsteanu Nicolae, Ciocla Ioan, Bar Ioan, Pop Eugen és mások. A fűtőház IMSZ-alapszervezete mozgalmat indított az ifjúsági szervezetek kívülről körében is „Ne

A Szovjetunió kormányának elhatározása ugyanakkor azonban azt is igazolja, hogy az ENSZ leszerelési albizottságában a hosszú idő óta folyó huza-vona egyedül annak a politikának a következménye, hogy egyes nyugati hatalmak nem voltak hajlandók a Szovjetunió javaslatait elfogadni a leszerelés kérdésében, amely — mint a szovjet kormány elhatározása is mutatja — elsősorban tetteket követel.

Ismeretes, hogy a Szovjetunió a sorakatonaság és a szokvány fegyverek csökkentésén kívül, elsőrendű fontosságot tulajdonít a nukleáris fegyverzetek beállításának, amely a szovjet külpolitika további célkitűzését képezi.

A szovjet kormány nyilatkozata hangsúlyozza, hogy amennyiben a nyugati hatalmak — az Amerikai Egyesült Államok, Anglia és Franciaország — a maguk részéről hasonló lépésre érzékelik el magukat, a Szovjetunió kész megvizsgálni a Szovjetunió hadereje további csökkentése kérdését.

Az Amerikai Egyesült Államok egyes körének a hidegháború fenntartására irányuló törekvése azonban azt mutatja, hogy a nemzetközi helyzet teljes mértékű megjavításáért még nagy erőfeszítéseket kell tenni. Egyelőre az említett körök még mindig mindenféle ürüggyel igyekeznek a fegyverkezési hajszát „igazolni”.

Nagy erőfeszítésekre van szükség a béke további megerősítése céljából, de mind több jel mutat arra, hogy ez a harc nem hiábavaló. A Szovjetunió kormányának nyilatkozata a leszerelés kérdésében megalapítja: a fegyveres erők csökkentésére vonatkozó határozatok meghozatalánál szem előtt tartották a tényt, hogy ami Európát illeti, a francia nép, az angol nép és a Szovjetunió népei, csakugy, mint a többi békeszerető európai országok, nem akarnak háborút, mert még mindig érzik az elmúlt háborúk következményeit és ezért ezek a népek az államok közötti kapcsolatok megjavítására, a nemzetközi sokoldalú együttműködés kifejlesztésére vágyanak.

Egészen bizonyos, hogy a szovjet kormány nyilatkozata még az eddiginél is nagyobb mértékben fokozza a népek bizalmát a Szovjetunió külpolitikájára, mert az nagyszabású iránymutatást ad a katonai kiadások csökkentésében és ezzel olyan hatalmas összegek felszabadításában, amelyek a népek jólétére, a gyengén fejlett országok megsegítésére lehet fordítani.

Változatosabb közszükségleti cikkek kerülnek forgalomba

Bukarestből nagyszámú belföldön gyártott rádió érkezett az aradi Helyi Kereskedelmi Szervezet üzletébe. Az Electro-Magnetic és Armonia rádiókészülékeket azonnal áruháza bocsátották.

Ugyanakkor többféle értékű rádióalkatrész kiadását is kezdte meg a Helyi Kereskedelmi Szervezet villamosági cikkeit árusító üzletében.

A nyári idényben keresett jégszekrényeket kaptak az aradi ipari cikkeit eláruló üzletek. Számos más közszükségleti cikkből is érkeztek szállítmányok, például por-szivőgépek, villanyvasalók, csillárak és éjjeli-szekrény-lámpák.

Szaporodnak a ter-venfelüli kilók a Vörös Trió gyár körkörös osztályán. Ezen az osztályon a dolgozók kilóra termelnek és május 4-én 100 kilóval, 5-én pedig 92 kilóval

gyártottak többet, mint amennyit tervük előírt.

Elen haladnak jó munkájukkal Kohn Ferenc, Rolar Magdalena és Teiler Rozalia.

Az idén állandó bemutató kiállítás nyílik Snagovon az állandó bemutató kiállításra gyönyörű kivitelezésű butorokat küldenek az aradi Dózsa György butorgyár dolgozói is.

Pótvárak a Dózsa György butorgyárát A Dimitrov uton levő épületre újabb emeletet emelnek. Butorgyártásra rendezik be a Romanik uti volt butorgyártást. Az átépítési munkálatokat ez év nyarán kezdik meg és jövőre már tervbe vették a belföldi forgalom számára butorokat.

A városi kertészet új, tágasabb üzlethelyiségre költözik az Állami Román Színház színesszínházjával szemben.

Női és férfi esernyők gyártását kezdte meg a Voința szövetkezet munkásai. Sok gondot okozott az ernyők alkatrészeinek kidolgozása, de a kísérlet sikerrel járt. Először az ernyők alkatrészeinek mintapéldányait állították elő, majd a sorozatgyártáshoz szükséges szerszámokat és gépeket készítették el. Összel már nagymennyiségű női és férfi ernyőt hoznak forgalomba, amellyel a Voința szövetkezet újabb közszükségleti cikkek hiányát pótolja.

Színes kréták előállítását kezdte meg a Polychrom festékgyárban. Ez a készítmény keresett cikk, mert a legalkalmasabb a nyári női színes vászon szandálak tisztántartására, festésére. A sokak által várt közszükségleti cikkek hamarosan forgalomba kerül.

Népi ülnököket választottak

A G. Dimitrov-gyár dolgozóinak május 15-én megtartott nagygyűlésén, miután Piscoreanu Iosif elvtárs, a városi néptörvényszék küldötte röviden ismertette a népi ülnökök fontos szerepét a törvények alkalmazásában, Marincsa Traian, Cosa Constantin és Bartos Ferenc lakost, Adrian Gheorghe, Berinde Alexandru, Mike Ferenc és Ardelean Traian gépészt, Budureanu Ioan öntőt, Ardelean Gheorghe asztalost, valamint Rusan Ioan technikust a városi néptörvényszék ülnökévé választották.

Ugyancsak tegnapelőtt a Cukorgyár dolgozói, Geck Valentin elvtárs elnöke alatt megtartott gyűlésen Baróthi Imre fiatal villanyszerelő és Popa Dumitru a városi néptörvényszék ülnökévé választották.

A városi közüzemnél Dehelean Petru, a néptörvényszék küldötte ismertette a népi ülnökök szerepét és feladatát, majd a közgyűlés Grosz Ferenc párttagjelölt, Biris Ilie párttag, Penta Ioan villamosvezető, Oprea Ioan technikus és Stern Rozalia személyében választották meg népi ülnökeiket.

Iratos közszeg dolgozóparaszttal Pál Mihályt, a helyi szövetkezet tagját, Mácsa községben Váci Mihályt és Chisean Ioant, Majláton Szécsi Andrást, míg Szécsányban Ilie Ioan kollektivistát választották meg.

Mai számunk negyedik oldalán:

★ A SZOVJET KORMÁNY LESZERELÉSI NYILATKOZATÁNAK HATALMAS NEMZETKÖZI VISSZAHANGJA

★ GUY MOLLET ES CHRISTIAN PINEAU MEGKEZDTEK TÁRGYALÁSUKAT A SZOVJET KORMÁNY VEZETŐIVEL

★ A LENGYEL NÉPKÖZTARSASAG MINISZTERELNÖKE LATOGATÁST TESZ PARIZSBAN

Élen a mezőgazdasági munkálatokban

Libus Pirocska levelezőnk arról számol be, hogy a majláti Pétőfi Sándor kollektív gazdaság tagjai, az elmúlt évek tapasztalatai nyomán, mind jobban meggyőződtek az agrotechnikai szabályok alkalmazása és az idejében végzett munka eredményeiről. Ez évben a gazdaság termés elérése érdekében a kollektivisták szakszerűen művelik meg földjüket. A vetést már régen befejezték, jelenleg a növényápolási munka van folyamatban. A cukorrépa első és második kapálásával elkészültek. A kertészetben hasonlóképpen lelkes munka folyik. A korai káposzta és a paradicsompalánta kiültetését

nagyrészt befejezték. Itt is nem-sokára megkezdődik a növényápolási munka.

Az őszi vetésterületeken a kukoricaszár tövéit összegyűjtötték és hazahordták. Ezután nyomban megkezdtek a fejtrágyázást és az acatolási műveletet. A búzából a gyomnövényeket 90 százalékban eltávolították.

A szentléányi kollektivisták már régóta tanulmányozzák a II. pártkongresszus dokumentumait — írja Veréb Mihály levelezőnk. — A pártkongresszus dokumentumai felverte-zik és fokozottabb munkára ösztönö-zik a gazdaság tagjait a természetköz-művelésért vívott harcban. Eppen ennek az eredménye, hogy a kollektivisták a gazdaság valamennyi területén ágazati jóindulattal munkát végeznek és rendszeresen meg-jelennek munkahelyükön. A tavaszi kampányban a vezetőtanács, a párt-alszervezet útmutatása nyomán, sikeresen irányították a különböző mezőgazdasági munkákat. Így a ve-tést sikerült április 28-ig befejezni. Május 9-én megkezdtek a kalászo-sok acatolását, amelyet május 9-ig be is fejeztek. A cukorrépa porozása az elmúlt napokban ért véget. Most a kollektivisták a többi növényápolá-si munkára készülődnek.

munkaközösség találhat. Gáll Er-zsébét I. Lengyel Aranka, Szmut-ni Magda a közkezdelt fodorok kö-zé tartoznak. Országos vi-szonylatban a fodoraszt legjobb szakemberei közé számítják az itt dolgozó Szegő Miklóst. Rendkívül-kéz ügyességgel készíti el a lep-kü-lőnbözőbb frizurákat. Az I-es-űzet harmadik helyisége a szövet-kezet legkitűnőbb kozmetikusának Pilisi Ellának „rezidenciája”. Az összes egységek közül a leg-sokoldalúbb a 2. számú fodorás-űzet (az Anatol France utcában). A fodoráson, manikűrön kívül kozmetika és pedikűr osztály is létezik. A szövetkezet legtöbb borbély-ű-

tanulók szorgalmasan írták a felele-tek a feltett kérdésekre. A szóbeli vizsga eredménye azt mutatta, hogy a városi közüzem orosz nyelv-köré-nek tagjai lelkesen tanultak évköz-be-n.

Az ünnepélyes évzárón Rabinovici H. tanárnő rámutatott arra, hogy az elért eredmény nagymértékben a tanu-lók szorgalmának tulajdonítható, akik kevés kivétellel rendszeresen jártak órákra és tanultak. Mittel-mann Hedvig elvtársnő, a csoport fe-lelőse is segítette a tanulókat mun-kájukban. A legjobb eredményt Sábáu Doina, Oprea Ioan, Cohan Ioan esztorgályos, Zivotszky Ferenc mér-nők, Drecin Liliana érték el. Robu tanár elvtárs, az ARLUS városi bi-zottságának küldötte arról beszélt, hogy a közüzem orosz nyelvtanfo-lyamának harmadik éve városunkban a legjobbak közé tartozik. A tanulók nevében Sábáu Doina köszönőszavak kíséretében virágcsokrot nyújtott át a tanárnőnek.

Riven Ioan,
levelező

—O—

Külföldi vendégek

A Román Népközlársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti kulturális egyezmény keretében hétfőn délelőtt Bukarestbe érkeztek Johannes Wieke és Al. Reuter, a meiningeni és görlii színházak igazgatói.

letét korszerű berendezéssel látták el. A borbélyegységek legjobbjai az állomás helyiségében az egy évvel ezelőtti berendezett 16. számú űzlet. Az ujaradi 19. szá-mu űzlet IMSZ-brigádjának tag-jai is elismerésre méltó munkát végeznek. Többen a szövetkezetben már azt tervezik, hogy hová utaz-nak a jól megérdemelt pihenő sza-badság eltöltésére. Legtöbben a szövetkezet Tusnádon berendezett üdülőháza készülnek, az észá-zados fenyők, a hatalmas szikla-bércet hazájába, ahonnan majd újult erővel térnek vissza, hogy még nagyobb lendülettel végezzék munkájukat.

Reicher Eva

Somogyi László budapesti karnagy az aradi szimfonikusok élén

— Beszámoló a nagyszerű hangversenyéről —

Néhány sorban beszámolni egy olyan nagyszabású és magasrendű zenei eseményről, mint amilyen szimfonikusaink legutóbbi rendkívüli hangversenye volt, egyáltalán nem könnyű feladat. Bárán állíthatjuk, hogy ezuttal filharmonikánknál fennállása óta a legkiemelkedőbb élményt nyújtotta s ez elsősorban az est hírneves karnagyának, Somogyi László Kossuth-díjas kiváló művésznél érdeme.

Somogyi László aradi vendégszerelése gondolatainkat és képzeletünket még sokáig élénkíti foglalkoztatni, kivételes művészi tehetsége még hosszú ideig fog emlékeztetnie bennünket. Ez a művészi teljesítmény az érdeklődésnek olyan hullámát tudta előidézni, amely megmozgatót mindenkit, aki számára a zeneművészet nem teljesen közömbös.

Idézzük fel most az előkészítő próbák első percétől a kiváló karnagy művészetéről szerzett benyomásainkat.

Tudvalevő, hogy a karmesterség az interpretáló művészetek között a legelvonatottabb, legkevésbé kézzelfogható, bizonyos megnyilatkozásában a legbonolyultabb lelki folyamatok közé tartozik: az egyén zenei akaratának átvitele a zenei kollektívára. A zenei kollektíva pedig nem egyéb, mint élő zenét teremtő művészcsoportok összessége. A karmester művésze tehát elsősorban abban rejlik, hogy a zenekart, a különböző hangszereket játszó embereket összességüként miként tudja egygő hangolni. A legtöbb zenekarnak állandó vezető karmestere van s e zenekarok művészi profilját a vezető dirigensek alakítják ki, míg a zenekar fejlődésének további lendületét a vendégkarnagyok biztosítják. Fokozott jelentőségű az ezután a zenekar művészi színvonalának emelése szempontjából a kiváló, neves dirigenssel való találkozásoknak. Pedagógiai szempontból sokáig maradandó az ilyen hasznos és tanulságos találkozások hatása. (Sajnos, szimfonikus zenekarunknak,



fennállása óta, csak az utóbbi évadban van ilyen termékenyítő hatásban szerencsés része.)

Most pedig előjárnak kiséreljük meg a hangversenyt és az azt megelőző előkészítő próbákban szerzett benyomásaink alapján Somogyi László karnagy művészetét tárgyalgató vizsgálatnak alávetni, s mindezek előtt arra a felmerülő kérdésre feleleltet adni, hogy milyen rejlik művészetének rendkívüli hatása.

Somogyi László ezt a hatást a lehető legmesebb eszközökkel éri el. Emberi magatartásának őszinte közvetlensége, egyéniségének komolysága és szilárdsága, művészi igényességének és felelősségérzetének kivételes magasrendűsége: ezek a tulajdonságok ragadták magukkal Somogyi László kivételes művészi produkciójának hallgatóságát. Pálca nélkül dirigált. Páratlan belső ritmus és koncepció sugárzott a legkisebb mozdulatából is. Aprólkos munkát végzett. A lelkiismeretesség, a pontosság, amellyel az előadás legapróbb részleteit is kidolgoztatta a zenekar tagjaival, a semilyen bizonytalanságot nem tűrő csatlakoztatónál, biztos kéz és következetes irányítás, amellyel a partitúra elgondolásához ragaszkodó felfogását érvényesítette, az egyenesen bámulatos volt. Kezmozdulatai rendkívül kifejezőek, frapársak, nagy technikával, tudatosan emelt ki a dekoratív elemeket, hatásokat. Remekül tartja kézben a zenekart.

Csak természetes, hogy az előkészítő próbákban szerzett mely benyomások után rendkívül fokozott várakozással tekintettünk a Beethoven, Schubert, Kodály és Berlioz egy-egy kimagasló alkotásából összeállított hangversenye elé.

A műsor elején kiegyenlített, arányos felépítésben az eddigi legsikerültebb felújításban hallottuk Beethoven Egymot nyitányát, majd ezt követően Schubert VIII. h-moll (Befejezetlen) szimfóniáját igen magas fokon tolmácsolta zenekarunk. Itt a

kiváló karnagy legértékesebb tulajdonságait juttatta kifejezésre: teljes biztonság és pontosság a kidolgozásban, temperamentum és színfánázia, markáns ritmus és lírai lágy-ság; mindez a mozdulatok kultúra kifejezőkészségével és szépségével párosult.

Az est további műsorából Kodály Háry János szvitjének bravuros előadását emlíjük ki. A daljáték muzikájának szellemességét, derűjét, jóízű humorát hiánytalanul megkaptuk. A mű magyar ízt kitűnően, hitelesen érzékeltette a karnagy. A Háry János szvit tolmácsolása elsősorban a karmester pompás színérzékét dicséri, mellyel minden hangszerelési bravúr érvényre juttatott. Külön kiemeljük a rez- és ütőhangszerek szinte maximális technikát kezelését, de főképp a tételek megfelelő hangulatainak megteremtését. (Szép volt Gross Bella brácsaszólója.) A szombat esti előadás a gyűjtőhatás, verbunkos motívumokból szerkesztett toborzó táncot megismételték. Ezt követően Berlioz Rákóczi-indulóját játszotta az együttes mindvégig erőteljes, lendületes, élvezetes előadásban.

Szimfonikus zenekarunk művészi pályájának meglepő magaslatán, remekül tolmácsolta az igényes műsor-számokat. Bebizonyította, hogy helyes irányítás mellett egészen kivételes teljesítményre képes. A nagy sikerben méltán osztozott az ezuttal kitűnő és szépségszorgú zenekarral.

A Kulturpalota hangversenytérmet mindkét napon zsúfolásig megtöltő közönség színi nemakör, elismerő tapssal jutalmazta a kitűnően előadott zenekari számokat, a karnagy s a zenekar eredményes, fáradhatatlan munkáját. A hosszas tetszésnyilvánítás viszonzásaképpen a vonósok Johann és Joseph Strauss Pizzicato polkáját játszották nagy sikerrel.

Somogyi László vendégszerelésének felejthetetlen élménye sokáig él majd minden aradi muzikuskus és hallgató szívében.

Nagyhalmágyi József

Hogyan foglalkozik a pánkotai néptanács az ónadó kérdésével

a becsles alapján történő „kölség-velés” nem vezet eredményhez.

Elismert tény, hogy sok a termelő a községben, azonban a sok közül csupán a legfontosabbakat kellett volna kiválasztaniok, ezeknek a munkáknak elvégzésére pontos tervet és költségvetést kellett volna készíteniök s akkor az idén nem merült volna fel ismét a „vále” további ázásának, a kutak tisztításának s a hidak javításának kérdése.

Az idei ónadó észszerű felhasználása érdekében sok értékes javaslat hangzott el a néptanácsi képviselők, valamint az intézményvezetők részéről.

Igy Budai József elvtárs, a Rásárlt butorgyár igazgatója kész „kölség-veléssel” támasztotta alá azon kérését, hogy az állomást a villamos-vonalal összekötő utcán elgyártott lemezekből járdát készítsenek, mert Budai elvtárs szavaival élve, ez az utca „a község névjegye”. Azonban az utca rendkívüli hosszával egyenes arányban álló költségvetési végösszeg miatt a szepnek ígérkező javaslat gyakorlati megvalósítását fontosabb és sürgetőbb leendő munkák elhalasztották.

Sokkalta fontosabbnak mutatkozik a magyarnyelvű óvoda épületének tatarozása, hisz a hajdani bároli kastély, ahol jelenleg az óvoda is van, annyira megrongálódott az idők folyamán, hogy a mennyeztet fenyegében vicsorítja nádfogait az óvoda gyermekeire. Ami pedig az egész épület állapotát illeti, a néptanácsnak gondoskodnia kell a rongálások megelőzéséről, mert több lepadott, kime-

Érdeklődés

Csütörtök, május 17.

BUKAREST I. 7. Rádióújság. 7.14: Román népzene. 7.40: Reggeli hangverseny. 8.30: Központi sajtózenle. 9: Rövid szimfonikus hangverseny. 10: Zeneszerzőink folklor műveiből. 10.30: Szonáták szovjet zeneszerzőktől. 11.20: Orosz szerzők operaműveiből. 12.15: Az ország különböző tartományainak népi zenéjéből. 13: Hírek. 13.05: Beethoven D-dur hangversenye hegedűre és zenekarra. 14: Énekari hangverseny. 14.48: Esztrádhangverseny. 15.30: Hírek. 15.35: Olélenai népi dalok és táncok. 16: Román könnyűzene. 16.15: Zenes műsor gyermekek részére. 16.45: Külföldi sajtószemle. 17: Kamarazene. 17.30: Rádióújság. 18: Előadás. 18.15: Népi zene. 18.55: Hírek. 19: Kivánsághangverseny. 20: Szimfonikus hangverseny. 23: Hírek, sport hírek. 23.15: Táncczene.

BUKAREST II. 14.05: Könyvzene. 14.35: Miről ír a Scintea? 14.45: Hangverseny. 15: Hírek. 15.05: Mihai Schiná cimbalmozik — Valeriu Vázaru szaxofonon játszik. 15.30: Operariák. 16.15: Tánccalok az egész világból. 16.45: Hangverseny. 17.30: Könyvzene szovjet szerzőktől. 18: Bach D-moll hangverseny zongorára és zenekarra. 18.25: Könyvzene. 19: Moszkva beszéll 19.30: Román népzene. 20: Falvak újsága. 20.45: Marailanoli énekek. 21: Életünk napjai. 21.30: Román folklor művek. 22: Hírek, sport hírek. 22.25: Román körzene. 23: Szimfonikus- és kamarazene.

BUDAPEST (KOSSUTH). 9.10: Népdalok. 9.40: Hangverseny. 11: Hírek. 11.10: Rádiógyetem. 11.40: Régi magyar muzsika. 12: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.15: Fuvásinduló. 12.30: Részletek Ilja Ehrenburg „Lélekszakadva” című regényéből. 13: Hírek. 13.10: Vidám kórusok. 13.30: Részletek Puccini Tosca című operájából. 14: Falusi híradó. 15.15: A rádió gyermekújság műsora. 16: Hírek. 16.23: Szólóművek. 17: Az épülő kommunizmus nagy országában. 17.30: Szív küldi... 18: Hírek. 18.10: Táncczene. 18.30: Irók a mikrofon előtt. 18.40: Kamarazene. 19: Az olajmezők határa. Geológusok a mikrofon előtt. 19.15: Táncczene. 19.55: Kommentár. 20: Jó munkáért — szép muzsikát. 20.35: Esti híradó. 20.55: Jóéjszákát, gyerekek! 21: Prágai tavasz 1956. 23: Hírek. 23.45: A versmondás művésze. 24.05: Halló, itt Moszkva! Hanglemezek. 1: Hírek.

BUDAPEST (PETOFI). 15: Operarészletek. 15.30: Operettrészletek. 16.10: Egy falu — egy nótá. 17: Lapszemle. 17.50: Beethoven összes vonósnégyesei. 18.45: Harc a sebes-séggért. Előadás. 19: Magyar népdalok. 20: Lányok, asszonyok... 20.15: Filmzene. 20.45: Táncczene. 21.40: Ríport. 22: A külföldi lapok hasábjairól. 22.10: Népzene. 22.40: Sport híradó. 23: Zenekari hangverseny.

— O —

ÉRDEKLŐDÉS

Május 17-én változókéony idő árhato, többnyire felhős égbolttal, északra derültebb idővel. Zivatarok lehetségesek a délutáni órákban. A hőmérséklet kissé csökken; napközben 18—18 fok között, éjszaka 4—8 fok között lesz. Mérsékelt, időnként erősödő szél.

Testnevelés és sport

A lupényi Minerul vezet a B-csoportban

A labdarugó bajnokság B-csoportjában a sztálinvárosi Metalul U. Tr. csapatán kívül, valamennyi együttes kihasználta a hazai pálya előnyét és megszerezte a győzelmet. A forduló eredményei egyébként a következők voltak:

Locomotiva Arad—Locomotiva T. Severin 2:1, Metalul U. Tr. Sztálin-

Minerul Lupény	6	4	—	2	6	3	8
Avintul Marosvásárhely	6	3	1	2	14	7	7
Avintul Szászregén	6	2	3	1	13	15	—
Metalul Vajdahunyad	5	2	2	1	6	4	6
Metalul Aranyosgyéres	6	3	—	3	7	7	6
Locomotiva Kolozsvár	6	2	2	2	6	7	6
Locomotiva Arad	6	3	—	3	8	11	6
Metalul Resica	5	2	1	2	6	6	5
Progresul Szatmar	5	2	1	2	7	8	5
Flacăra Medgyes	6	2	1	3	8	9	5
Locomotiva T. Severin	5	2	—	3	6	4	4
Progresul Nagyszeben	5	2	—	3	5	4	4
Metalul U. Tr. Sztálinváros	5	1	1	3	4	10	3

A C-csoportban

Továbbra is két pont a Metalul G. Dimitrov előnye

A labdarugó bajnokság C-csoportjában lejátszott vasárnapi fordulón a döntetlen eredmények voltak túlnyomó többségben. A forduló hat mérkőzése közül négy végződött döntetlennel és csak a craiovai Stiinta és a Metalul 108. szereztek 2—2 pontot. Az eredmények:

Constructorul Arad—Fl. R. Rimni-

Metalul G. Dimitrov	7	4	3	—	10	3	11
Metalul 108.	7	3	3	1	9	5	9
Fl. R. Rimnicul Vilcea	7	4	1	2	9	6	9
Metalul Vörös Acél	7	3	3	1	10	9	8
Stiinta Craiova	7	2	4	1	8	4	8
Locomotiva Craiova	7	3	2	2	10	11	8
Fl. Rosie November 7	7	3	1	3	8	6	7
Flacăra 14. Szászváros	7	2	3	2	6	7	7
Constructorul Arad	7	1	4	2	7	7	6
Constructorul Craiova	7	1	3	3	7	12	5
Locomotiva Piski	7	1	2	4	11	13	4
Progresul Temesvár	7	—	1	6	2	14	1

A kézilabdázók A-csoportjában

Az országos kézilabda bajnokság A-csoportjában továbbra is a temesvári Stiinta vezet, de a további sorrendben már lényeges változások következtek be, csak az utolsó három forduló után így alakult a bajnokság táblázata:

Stiinta Temesvár	8	5	2	1	63	41	12
Hadsereg Központi Háza	8	4	3	1	76	61	11
Voința Nagyszeben	8	5	1	2	49	42	11
Dinamo Sztálinváros	8	5	—	3	64	50	10
Metalul Temesvár	8	4	1	3	60	57	9
Flacăra Ploesti	8	4	—	4	60	52	8
Stiinta Iasi	8	3	2	3	64	62	8
Fogaras válogatott	8	3	2	5	44	47	8
Metalul Resica	8	3	1	4	67	61	7
Fl. Rosie Nagydísznód	8	3	1	4	55	59	7
Progresul ICA Arad	8	2	1	5	55	88	5
Dinamo VI. Bukarest	8	—	—	8	43	80	—

A céllövő csapatbajnokság utolsóelőtti fordulója

Az aradi városi céllövő csapatbajnokságban vasárnap a utolsóelőtti fordulóra került sor, amelynek keretében a várakozásnak megfelelő eredményeket érték el a csapatok. A mérkőzések eredményei:

Fl. Rosie—Voința 2447:2200, Locomotiva—Dinamo 2385:1599, AVSAP—Progresul 2206:0.

Avintul Szászregén 2:2, Progresul Szatmar—Flacăra Medgyes 2:1, Metalul Resica—Metalul Aranyosgyéres 2:1, Minerul Lupény—Locomotiva Kolozsvár 2:0, Avintul Marosvásárhely—Progresul Nagyszeben 2:0.

A bajnoki táblázat 6 forduló után így alakult:

Metalul G. Dimitrov	7	4	3	—	10	3	11
Metalul 108.	7	3	3	1	9	5	9
Fl. R. Rimnicul Vilcea	7	4	1	2	9	6	9
Metalul Vörös Acél	7	3	3	1	10	9	8
Stiinta Craiova	7	2	4	1	8	4	8
Locomotiva Craiova	7	3	2	2	10	11	8
Fl. Rosie November 7	7	3	1	3	8	6	7
Flacăra 14. Szászváros	7	2	3	2	6	7	7
Constructorul Arad	7	1	4	2	7	7	6
Constructorul Craiova	7	1	3	3	7	12	5
Locomotiva Piski	7	1	2	4	11	13	4
Progresul Temesvár	7	—	1	6	2	14	1

A hetedik forduló után a bajnok táblázat az alábbi:

Metalul G. Dimitrov	7	4	3	—	10	3	11
Metalul 108.	7	3	3	1	9	5	9
Fl. R. Rimnicul Vilcea	7	4	1	2	9	6	9
Metalul Vörös Acél	7	3	3	1	10	9	8
Stiinta Craiova	7	2	4	1	8	4	8
Locomotiva Craiova	7	3	2	2	10	11	8
Fl. Rosie November 7	7	3	1	3	8	6	7
Flacăra 14. Szászváros	7	2	3	2	6	7	7
Constructorul Arad	7	1	4	2	7	7	6
Constructorul Craiova	7	1	3	3	7	12	5
Locomotiva Piski	7	1	2	4	11	13	4
Progresul Temesvár	7	—	1	6	2	14	1

Az elmúlt napokban bonyolították le Aradon a tartományi céllövő bajnokságra az egyéni válogató versenyt, amely 3x10 lövéssel a következő eredményeket hozta:

Férfiak: 1. Demsea Traian Progresul 254 kör, 2. Popovici Ioan Fl. Rosie 250 kör, 3. Tanea Adalbert Locomotiva 237 kör, 4. Balogh Miklós Fl. Rosie 236 kör.
Nők: 1. Popovici Elisabeta Fl. Rosie 262 kör, 2. Quintus Maria Locomotiva 256 kör, 3. Quintus Eva Locomotiva 251 kör, 4. Tasca Iuliana Fl. Rosie 249 kör.

Néhány sorban

Kedden befejeződtek a Brno—Prága versenyszakasz a Varsó—Berlin—Prága kerékpáros béke-verseny küzdelmei. A szakaszban a csapatversenyt a csehszlovákok nyerték a Német Demokratikus Köztársaság, Hollandia és Belgium előtt. Az egyéni összetett versenyben a végző sorrend: 1. Krolak Lengyel NK 59 óra 11:56 mp., 2. Constantin Dumitrescu Román NK 59 óra 14:20 mp., 3. Kolombet Szovjetunió 59 óra 16:11 mp. A csapatverseny végeredménye: 1. Szovjetunió 177 óra 37:19 mp., 2. Lengyel NK 177 óra 44:29 mp., 3. Belgium, 4. Német Demokratikus Köztársaság, 5. Román NK, 6. Csehszlovák Köztársaság.

Megkezdődtek a küzdelmek az országos tenisz-csapatbajnokságban és a lejátszott mérkőzéseken a vendégcsapatok győztek. Az eredmények: Metalul St. R. Sztálinváros—Dinamo Bukarest 3:8, Metalul Temesvár—Progresul ITB Bukarest 3:8, Progresul Marosvásárhely—Hadsereg Központi Háza 0:11.

Az aradi Stiinta rugby csapata vasárnap Bukarestben vendégszerelt és 3:0 (0:0) arányban vereséget szenvedett a bukaresti Metalul együttesétől.

Kóthay Tibor

Levelek a szerkesztőséghez

Többet várunk

A saji kollektív gazdaság ifjai bizalommal választották meg az IMSz szervezet titkárává Bora Erzsébetet. Az elvtársnő a múltban is végzett felelősségteljes szervezeti munkát és mindig megállta helyét. A választások óta eltelt időszakban azonban nem mondhatjuk el ugyanezt munkájáról. Nem történik az illjakkal és több esetben távolították magát a szervezeti élet mindennapi eseményeitől. Disler Mátyas tevékeny vezetőségi tag javaslatát, — aki gyakran szeretne taggyűlést tartani — ismételtlen vizsgautasította. A nemrég tartott pártoktatási tanfolyam záróelőadásáról is indokolatlanul elmaradt.

Megengedhetetlen, hogy az alapszervezet vezetésének többi tagjai továbbra is helyette végezzen a munkát. Bora elvtársnőnek a legrovidebb időn belül változtatnia kell magatartásán, mert máris így is visszaélt az alapszervezet bizalmával.

Moí Lioiu, levelező

Elítélendő magatartás

A 15. számú készáruüzletben jönlősegi és elég nagy választékú árukat vásárolhatnak dolgozói. A napokban egy ördögőr kabátját akartam vásárolni kislányomnak, de csak egyetlen darab volt, az is a kirakatban. Az üzletvezető és Czaidner Margit elárulított biztatott, hogy jöjjenek másnap, mert a kirakatrendezés után kivesszük a kabátját. Másnap ismét hasonlóképpen biztatott, a fizetés előtt, Várad Magda elárulított lépett közbe, aki már odaigérté másnak a kabátot.

A dolog meglepett, mert tudomásom szerint szocialista kereskedelmi dolgozói nem tehetnek félre ismerőseiknek árut és addig, amíg az áruból egyetlen darab is van, kötelességük kiszolgáltatni az első vevőt. A multében megjelent szocialista kereskedelmünkre vonatkozó határozat egyik pontja rámutat, hogy amint az üzletben nem található a kért áru, be kell venni a kirakattól.

Ajánlatos lenne, ha Várad elvtársnő elgondolkodna egy kissé magatartása felett és nyíltabban tanulmányozná a szocialista kereskedelemre vonatkozó határozatokat. Az egység üzletvezetőjének pedig nem szabad szabályellenességet megengednie az üzlet alkalmazottai részéről.

Székely Mátyas, levelező

A szovjet kormány leszerelési nyilatkozatának hatalmas nemzetközi visszhangja

PRAGA. (Agerpres.) A CSETEKA jelenti:

Csehszlovákia dolgozói nagy lelkesedéssel fogadták a Szovjetunió kormányának nyilatkozatát a leszerelés kérdésében. A csehszlovák lapok vezető helyen közölték a nyilatkozat szövegét. A Rude Pravo így ír: „Miközben bizonyos nyugati körök hibájából végnélküli tárgyalásokat folytatnak a leszerelés kérdésében minden reális eredmény nélkül, a szovjet kormány konkrét intézkedéseivel járul hozzá a probléma megoldásához.

A világ dolgozóinak arra a követelésére, hogy fegyverek helyett békés munkaeszközöket gyártsanak, — írja a lap, — a nagyhatalmak közül egyedül a Szovjetunió tárgyalásokat folytat, nem pedig szavakkal. Készen áll, hogy ez az intézkedés a Szovjetunió őszinte békéakarát fejezi ki.”

NEWYORK. (Agerpres.)

Az amerikai szenátus külügyi bizottságának több tagja kifejezte azon véleményét, hogy a Szovjetunió nyilatkozata fegyveres erői létszámának csökkentéséről, tovább erősíti majd a Szovjetunió befolyását és tekintélyét, főként a semleges országokban és még inkább meggyengíti a NATO szervezetét.

Az Associated Press hírügynökség washingtoni tudósítójának közlése szerint Humphrey, a bizottság demokrata párti tagja, rámutatott arra, hogy a Szovjetunió „ismét magához ragadja a kezdeményezést” és

kijelentette, hogy a szovjet nyilatkozat „még jobban meggyengíti a NATO szervezetét.”

A bizottság egy másik demokrata párti tagja hangoztatta, hogy a szovjet kormány közleményét, amelyet „Oroszország újabb manőverének” nevezett, „komolyan tanulmányozni kell.”

George, a szenátus külügyi bizottságának elnöke a fegyveres erők csökkentését öröndetes jelenségnek minősítette, aminek nem szabad hátat fordítani, melyreható tanulmányozása nélkül.

BONN. (Agerpres.)

Számos nyugatnémet lap közöl híreket a szovjet kormány határozatáról, amelynek értelmében 1.200.000 fővel csökkentik a fegyveres erők létszámát.

A lapok kiemelik, hogy ezt megelőzően 640.000 fővel csökkentették a szovjet hadsereg állományát és hogy a szovjet kormány kész megvizsgálni fegyveres erői további csökkentésének kérdését, ha az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország kormányai szintén csökkentik fegyveres erőik létszámát.

A szovjet kormány határozatát kommentálva, a nyugatnémet burzsoá lapok sem tagadják az intézkedés óriási jelentőségét a nemzetközi feszültség további enyhülése szempontjából.

A Bonnbann megjelenő General Anzeiger című lap mégis azt állítja vezércikkében, hogy a szovjet kormány határozatának „propagandisztikus” és „taktikai” jellege van.

A lap ugyanakkor kénytelen megállapítani: „Biztosak lehetünk abban, hogy a szovjet nyilatkozat nagy benyomást fog kelteni az egész világon.”

A Der Mittag című lap hasonlóképpen beisméri, hogy a szovjet kormány határozata fegyveres erőinek csökkentéséről „rendkívül hatékony”. „Ezzel — írja a Der Mittag — valószínűleg kevesebb orosz lesz fegyverben, mint amerikai.”

TEL AVIV. (Agerpres.)

A Kol Haam, a Haarec, a Jerusalem Post és a Davar című lapok, május 15-i számukban vezető helyen közölték a szovjet kormány leszerelési nyilatkozatának rövidített szövegét. A többi lapok az első oldalon közölték híreket a nyilatkozattal kapcsolatban és kiemelték a Szovjetunióhoz azt a javaslatát, hogy megvizsgálják a fegyveres erők további csökkentésének kérdését, ha a nyugati hatalmak a maguk részéről is megfelelően csökkentik fegyveres erők létszámát.

HELSINKI. (Agerpres.)

Csaknem valamennyi reggel megjelenő helsinki lap vezetőhelyen számolt be a szovjet kormány nyilatkozatáról. A Toekansan Sanomat a következő cím alatt közölte a hírt: „Egy éven belül 1.200.000 fővel csökkentik a szovjet hadsereg létszámát.” A Helsinki Sanomat című lap így ír: „A Szovjetunió 1.200.000 fővel csökkenti fegyveres erőit. Ha a Nyugat követi ezt a példát, újabb létszámcsoökkentések következnek.”

SVÁJCI ENERGETIKUSOK LATOGATASA A SZOVJETUNIOBAN

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió villamoserőművei miniszterének meghívására három svájci energetikusok küldöttsége tartózkodik a Szovjetunióban. A küldöttség vezetője, Mario Martinaglia, a winterthuri „Sulzer” vállalatok főmérnöke.

A küldöttség május 14-én délelőtti látogatást tett a Szovjetunió villamoserőműveinek minisztériumában, ahol G. M. Malenkov, a Szovjetunió minisztertanácsának alelnöke, a villamoserőművek minisztere fogadta a küldöttséget.

Mario Martinaglia főmérnök megköszönte G. M. Malenkovnak a szíves fogadást, amelyben a svájci küldöttséget részesítették. A svájci küldöttség tagjai megbeszélést folytattak a villamoserőművek minisztériumának, a nehéz gépipari minisztérium, az elektrotechnikai ipari minisztérium és a villamosközpontok építkezési minisztériumának képviselőivel.

A svájci küldöttség tagjai ezután megtekintették a „Mosenergo” több berendezését és a magasfeszültségű hálózat felszerelését.

Hogy baráti kapcsolatokat létesítsen Pakisztánnal

AZ AFGÁN KORMÁNY MEGHIVTA KABULBA PAKISZTAN ELNÖKÉT

PEKING. (Agerpres.) — Az Új Kína jelenti:

Kabuli híradás szerint Szardar Mohamed Han, Afganisztán külügyminisztere egy sajtóértekezleten kijelentette: Afganisztán ösztönösen reméli, hogy baráti kapcsolatokat létesíthet Pakisztánnal. Ebből a célból az afgán kormány meghívta Kabulba Pakisztán elnökét.

Arra a kérdésre, hogy ez a látogatás összefüggésben áll-e Pasztunisztán ügyével, az afgán külügyminiszter így válaszolt: „Afganisztánnak mindenkor az volt a véleménye, hogy a tárgyalás a legjobb módszer a vitás kérdések rendezésére s bármikor hajlandó tárgyalásokat kezdeni ebben a kérdésben.”

Arra a kérdésre, hogy tárgyalnak-e az Afganisztán elleni blokádrol és a határcsúszások kérdéséről, a külügyminiszter kijelentette: Afganisztán és Pakisztán között a legfőbb politikai ellentét Pasztunisztán miatt keletkezett; a többi csak mellékes kérdés. Ha rendezni lehet a fő nézeteltérést, akkor a többi kérdés könnyen megoldható.

Az afgán külügyminiszter egyben kifejezte azt a reményét, hogy a barátságos légkör megteremtése véget vet a két ország között fennálló nézeteltéréseknek.

SZUDÁN SEMLEGESSÉGI POLITIKÁT KIVAN FOLYTATNI

KAIRO. (Agerpres.)

Ismail Al-Azhari, Szudán Nemzeti Uniójának elnöke, a párt (Khartumban, Szudán fővárosában) megtartott évi értekezletén beszélt kormány kül- és belpolitikájáról. Ismail Al-Azhari hangsúlyozta, Szudán elvett jelenleg az a feladat áll, hogy felszámolja az imperialista uralom nyomait. Hozzátette, hogy Szudán semlegességi politikát folytat.

Azhari kiemelte Szudánnak az arab országokkal és elsősorban Egyiptommal való kapcsolatai állandó megszilárdításának szükségességét.

A DAILY NEWS CÍMŰ CEYLONI LAP MEGBÉLYEZI A CIPRUSI LAKOSSÁG ELLENI MEGTORLO INTÉZKEDÉSEKET

COLOMBO. (Agerpres.)

A Daily News című ceyloni lap „Szűnjön meg a ciprusi lakosság elleni irtóhadjárat” című cikkében tiltakozik a két ifjú ciprusi hazafiak a brit hatóságok által történt kivégzése ellen. „Az angolok mit sem okultak gyarmati történetük utóbbi évtizedei alatt, India, Burma és Malajziától napjainkig teljes egészében kivitták nemzeti függetlenségüket. Ezekben az ázsiai országokban — amelyek régen angol gyarmatok voltak — a brit hatóságok kénytelenek voltak a nemzeti felszabadító mozgalom vezetőivel tárgyalni, akiket mások börtönbe vetettek volna. Anglia meggyőződhet arról, hogy erős szakkal nem győzheti le ezeket a népeket. Ez fog majd történni Ciprusban is — folytatja a lap. — A brit kormány azonban makacsul halogatta azt a pillanatot, amikor be kell majd ismernie ezt az igazságot.”

A lap befejezésül felhívja a brit nemzetközösség ázsiai tagállamait, járjanak közbe Nagy-Britannia kormányánál, hogy vége szakadjon a ciprusi nép vértanúságának.

Elutazott Moszkvából a Francia Szocialista Párt küldöttsége

D. I. Sepilov és Pierre Commin beszédet mondtak a vnuokovi repülőtéren

A Francia Szocialista Párt küldöttsége elhagyta Moszkvát. A vnuokovi repülőtéren, mielőtt a küldöttek felszálltak a Párizsba induló repülőgépbe, Dmitrij Sepilov, az SzKP KB titkára és Pierre Commin, a SFIO főtitkára beszédet mondtak.

D. I. Sepilov beszéde

Küldött elvtársak!

Önök ma elutaznak a Szovjetunióból és visszatérnek hazájukba. A szocialista országunkban töltött idő alatt megismerték a szovjet nép életét és munkáját, a szovjet köztársaságok több városában és falujában találkoztak a dolgozókkal, akik meglepetéssel fogadták és részesítették Önöket, a francia szocialisták képviselőit. Emlékezzék lépkek a kommunista párt, a szakszervezetek és más szovjet társadalmi szervezetek aktivistáival, akikkel hasznos és őszinte beszélgetést folytattak.

Meg vagyunk elégedve első találkozásunk eredményével. Az Önök szovjetunióbeli utazásának fontos eredménye volt az a közös konklúzió, hogy minden uton-módon ki kell fejlesztenünk és meg kell erősítenünk Franciaország és a Szovjetunió

baráti kapcsolatát és a két párt ideológiai álláspontjának különbözősége ellenére is ki kell építeni a kapcsolatot az SzKP és a Francia Szocialista Párt között, pártjaink közös erőfeszítéssel meg kell valósítani a munkások egységét abban a közös harcban, amelyet a háborús veszély ellen, az európai és a világbekegyezésének ügyéért folytatunk.

Kifejezzük reményünket, hogy az Önök küldöttségének látogatása a Szovjetunióban és a pártjaink közti első érintkezés e látogatás nyomán hasznos és gyümölcsöző eredménnyel jár a dolgozók érdekében.

Kérjük, tolmácsolják üdvözlőnként a francia szocialista munkásoknak, mindazoknak, akik a nemzetközi feszültség enyhítéséért, az újabb háború elhárításáért, a népek közti tartós békéért küzdenek.

Elvtársak, jó utat kívánunk!

Pierre Commin beszéde

Kedves elvtársak!

Kellemes kötelességünk teljesítését, amikor most, a Szovjetunióból hazatérve, a Szovjetunió Kommunista Pártja-beli elvtársainak azért a baráti fogadtatását, amelyben bennünket részesítették és azért a figyelemért, amelyet országukban tett látogatásunk ideje alatt irántunk tanúsítottak.

Mélyeség hálánkat fejezzük ki mindazok iránt, akik oly szívesen segítettek bennünket feladatunk elvégzésében.

Mélyen meghatott a szovjet dolgozók meleg rokonszerve, amelyet személyes érintkezéseink során mindig tapasztalhattunk. Erezük azt, hogy a szovjet dolgozók rajtuk keresztül a francia szocialista dolgozóknak küldik baráti üdvözlőiket és mi ezt az üdvözlőt hazánkba küldjük után nyomban továbbítani is fogjuk.

A francia szocialista küldöttség nevében üdvözlőnként küldjük s további sikereket és felvirágzást kívánunk a szovjet népeknek.

A Szovjetunióban tett látogatásunk igen tartalmas, eredményes volt. Önök ismerik azt a közös nyilatkozatot, amelyet az SzKP és a Francia Szocialista Párt küldöttségei tettek.

Széleskörű és jelentős tapasztalatokat szereztünk a Szovjetunió élet-körülményeiről, politikai, gazdasági és társadalmi téren egyaránt.

Meggyőződésem, Önök is egyetértenek velünk abban, hogy benyomásainkról előbb pártunk vezetőségének akarunk beszámolni, annak lesz a feladata levonni ezekből a tanulságokat.

Mégis veszem magamnak azt a bátorságot, hogy kifejezzem abbeli meggyőződésünket: az elméleti és módszertani kérdések terén fennálló véleménykülönbségeink ellenére, találkozásaink nyomán megszilárdul a népek közötti béke ügye.

Mi, szocialisták, soha nem adjuk fel meggyőződésünket és végig kitartunk amellett, hogy a dolgozók felszabadítása minden országban az összes személyes szabadságjogokért, az emberi méltóságért, a minden fajta zsarnokság és elnyomás ellen küzdő dolgozók saját ügye.

Igy fogunk dolgozni tehát — ki-ki a maga hazájában — az összes — kis és nagy — népek szabad együttműködési lehetőségeinek megerősítésén.

Mert végeredményben éppen a népek közötti barátság fogja meghozni a jövőben a nemzetközi békét.

Uj népgazdaságfejlesztési állami kölcsönt bocsátottak ki a Szovjetunióban

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ.

A Szovjetunió Minisztertanácsa május 14-i közleményében bejelentette, hogy 1956-ban husz évre szóló, 32 milliárd rubel összegű népgazdaságfejlesztési állami kölcsönt bocsát ki. A kölcsön kibocsátásának célja a lakosság pénzalapjának bevonása a Szovjetunió népgazdaságának továbbfejlesztését szolgáló intézkedések finanszírozására. A kibocsátott kölcsönök és nyeresemények mentesek az állami adóktól és a helyi illetékektől.

A kibocsátott kölcsönkötvények 500, 200, 100, 50, 25 és 10 rubel névértékűek. A kölcsön 100 millió rubelenként kategóriákra oszlik.

A kölcsönkötvények kibocsátása révén befolyó egész összeget nyeresémnyorsorolás után fizetik ki, 20 éven belül kisorolásra kerül a kölcsönkötvények 25 százaléka, a további 75 százalék törlesztése névértékben történik.

A kölcsönkötvények feltételei szerint a 100 rubeles kötvény sorsolás után 5.000, 1.000, 500 vagy 200 rubelt nyerhet, a kötvény névértékét is beleértve.

Husz év alatt 40 nyeresémnyorsorolás lesz, vagyis évenként kettő.

1961 és 1975 között beváltják a sorsolással ki nem húzott kötvényeket 1976 november 1-től kezdve váltják be.

Közlemények

A Május 1 szövetkezet vállalt mindele kárpitosmunkát magánosoktól előnyös, hivatalos áron. Cím: Eminescu utca 38.

A városi néptanács ügykezelési osztálya közli, hogy a gépkocsivezetői tanfolyamra május 15—június 15 között lehet beiratkozni a városi

néptanács épületének első emeletén levő 68. számú szobában.

Az Orvostudományi Társaság aradi fiókja pénteken, május 18-án este 7 órakor a poliklinika nagytermében tudományos előadást rendez.

Előadók: dr. Popescu Dumitru tanár és dr. Margineanu N. temesvári orvosok.

A hét filmjei

„DOZSA GYORGY” mozi: május 18-ig: Vértartotta ut. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Naponta matiné 11 órakor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: május 20-ig: Ördögi kör. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBAK JÁNOS” mozi: május 20-ig: Riadó a hegyekben. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: május 18-ig: Hütlén asszonyok. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„IFJUSÁGI” mozi (volt Új idők): május 20-ig: Argentínától Mexikóig. — Ki az első? Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„SOLIDARITATEA” mozi: (Gáj): május 20-ig: A szerelem hatalma.

Előadások: hétköznap este 7 órakor, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor, matiné 11 órakor. Hétfőn nincs előadás.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Miklós): május 20-ig: Maclovia. Előadások: este 8 órakor, szerdán és szombaton 6 és 8 órakor, vasárnap 2, 4, 6 és 8 órakor. Hétfőn nincs előadás.

„ILIE PINTILIE” CFR mozi: (Gradiste): május 18, 19 és 20-án: Budapesti tavasz. Előadások: munkanapokon este 7 órakor, vasárnap 3, 5 és 7 órakor.

„DECEMBER 30” üzemi filmszínház: május 19 és 20-án: Vörös vállpántok. — A mi fiatal művészeink. Előadások: 3, 5 és 7 órakor, vasárnap 11 órakor matiné.

Guy Mollet és Christian Pineau első találkozására Moszkva lakosságával

MOSZKVA. (Agerpres.)

A France Presse jelenti, hogy Guy Mollet francia miniszterelnök és Christian Pineau külügyminiszter kedden este, Moszkvában történt megérkezésük után először kerültek érintkezésbe Moszkva lakosságával.

A francia államférfiak sétát tettek a városban, majd Moszkva egyik éttermében megvacsoráztak.

Megkezdődtek a francia-szovjet tárgyalások

MOSZKVA. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Május 16-án délelőtti 10 órakor moszkvai időszámítás szerint a Kreml-ben megkezdődtek a tárgyalások egyrészt Guy Mollet, a francia köztársaság miniszterelnöke és Christian Pineau, a francia köztársaság külügyminisztere, másrészt a szovjet kormány vezetői között.

A francia sajtó behatóan foglalkozik Guy Mollet és Christian Pineau szovjetunióbeli látogatásával

PÁRIZS. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Guy Mollet francia miniszterelnök és Christian Pineau külügyminiszter szovjetunióbeli látogatása áll a közvélemény és sajtó érdeklődésének homlokterében. A Populaire de Paris, a francia szocialista párt sajtószerve így ír: „Az utazás előtt, amelynek diplomáciai jelentősége mindenki előtt világos, a francia-szovjet kapcsolatokat összefüggő két esemény zajlott le: Közvetítették Bulgaryin marsall nyilatkozatát, melyet a Le Monde című lapnak adott és amelyben a szovjet kormány vezetője bizalmát fejezi ki a két ország közötti kapcsolatok megjavításának kedvező kilátásai iránt, másrészt pedig nyilvánosságra hozták a francia szocialista párt vezetésének bizottsága tagjainak nyilatkozatát, amelyet a Szovjetunióban tett látogatása után tettek közzé.”

A FRANCIA SZOCIALISTA PART FÖTTIKÁRANAK NYILATKOZATA

Párizs. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

A lapok hivatalosan közlik Pierre Comminnek, a Francia Szocialista Párt (SFIO) főtitkárának nyilatkozatát a párt küldöttségének a Szovjetunióban tett látogatásával kapcsolatban.

A szovjet hatóságok megtették mindent, — mondotta Pierre Commin — hogy mi a legjobb feltételek között teljesíthessük feladatunkat és a körülményekhez képest a legteljesebb mértékben tájékoztattak bennünket mindenről. Most számba kell vennünk és tanulmányoznunk kell a számok és tények nagy tömegét és megfigyeléseinket.

Pierre Commin, a Szovjetunió Kommunista Pártja vezetőivel történt találkozásáról a következőket mondotta: Megállapodtunk abban, hogy az egyetemes béke érdekében mindegyikünk a saját országában a világ népei közötti kölcsönös megértés és szabad együttműködés lehetőségének megszilárdításán munkálkodik.

A Lengyel Népköztársaság miniszterelnöke látogatást tesz Franciaországban

VARSO. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Az utóbbi hetekben lengyel-francia tárgyalások folytát a két országot érdeklő kérdésekben.

Ebből az alkalomból elhatározták, hogy Josef Cyrankiewicz, a Lengyel Népköztársaság miniszterelnöke hivatalos látogatásra Franciaországba utazik. A látogatás időpontját később állapítják meg.

Az iráni sah hivatalos látogatásra Ankarába érkezett

ANKARA. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti:

Az iráni sah május 15-én Ankarába érkezett. Kíséretében van Ardalan, Irán külügyminisztere, Mohamed Saad, a szenátus külügyi bi-

zottságának elnöke és más hivatalos személyiségek.

Az iráni sah-ot a repülőtéren Bayar, Törökország elnöke, Koraltan, a Medzisz elnöke, Menderesz miniszterelnök és Köprülü külügyminiszter fogadták.

A dolgozó nők első nemzetközi értekezletének előkészületei

PRAGA. (Agerpres.) A CSETEKA jelenti:

A dolgozó nők első nemzetközi értekezletének bizottsága Prágában sajtóértekezletet tartott. Mint ismeretes, a nemzetközi értekezlet július 14 és 17 között tartják meg a azon ötven ország mintegy hatszáz küldötte vesz részt. Az értekezletre

meghívják a különböző szakszervezetek delegátusait, a szakszervezetek politikai beállítottságára való tekintettel nélkül.

Az értekezlet célja, megteremteni a feltételeket a szakszervezeti kérdésekben való széleskörű eszmecserének kibontakoztatására és a nők aktív részvételének biztosítására a szakszervezeti mozgalomban.